



Bréf til byggingarnefndar 1828-1848

Aðfnr. 60, örk 1

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Anders Lars Tommervand Sr. Boel Nielsen i afsigta Crax an-
vist Byggplads paa den Vestre Side i den Hoved Gaden, som Lø-
ber fra Døren for hin den gamle Kirke, imellem det gamle
Handelsplads og Indvæningernes Plads i den Hædervej, man
da han nu ikke vil udbølle det samme, saa er han efter hans
Sørelængden indmaalt og anvist et andet Byggplads paa den
Nordre Side i den Tunnegaden nord øst og øst for St. Frisker
anviste plads, som i Længden fra samme Østørste Gade 60
Alen og i Bredden fra Tunnegaden nord til Skudslager Bann
21 Alen, da Waaning og Handelshuset opføres i den Tunnegaden,
og pladsen det første skal den udbørlig indlægges. -
Kilde den 11^{te} Augusti 1789. -

Som Handlemand i Hædervej er Skipper Jens Jørgen Arntzen
indmaalt og indvist Byggplads sammesteds paa den Nordre
Side i den Tunnegaden nord øst for Boel Nielsen, som
strækker sig i Længden 21 Alen og Længsaa i Bredden nord til
Skudslager Bann 21 Alen, hvilket plads han udbørlig ind-
lægges det første skal den, da Hoved Bygningen opføres ind til
gaden. Kilde den 11^{te} Augusti 1789. -

Som Handlemand i Hædervej er Sr. Jørgen Mindelberg ind-
maalt og indvist Byggplads sammesteds, paa den Nordre
Side i den Tunnegaden nord øst for Jørgen Arntzen, som
strækker sig i Længden 26 Alen, og i Bredden nord til Skud-
slager Bann 21 Alen, hvilket plads han lader det første
skal den udbørlig indlægges, da Hoved Bygningen opføres

indtil Gaden. Vidoe den 6^{te} Julii 1790.

Om Høvedboruud i Preikevig er Sr Capitaine Johan Hansen
Tofte indmaalt og anmeldt Liggingsplads sammesteds, paa den vestre
Sida af Høved Gaden, som er lobt fra ^{den} det gamle Kirke,
imellem det gamle Sørensenbergs Høvedsplads og Tjødgaarden
paa det de nye Indretningen for den tilhørende Kalkhus
som indgier i Longden ind Gaden 5 Al. og i Dybden, op i
mod Hjalnigt Griota 6 Al. hvilket Plads han Lader det
første indtag, da Høvedbyggingen opføres ind til
Gaden. Vidoe den 11^{te} August 1790.

Om Borgur og Indmaaler i Preikevig er Mad^m Christines
afgg. Tugtmaester Bruns Loka anmeldt og indmaalt et Høveds-
plads til Høveds hus, kaldet Sørensen, som ligger bag det
hus og er i Grædden 7 fann lige ind Gamla huset Long-
da, og i Longden op til den udførte Vej 12. fann, hvilket
Høveds plads han det første skal han medborlig Lader
indtag og røgt. under mit navn og Signat. -
Preikevig den 11^{te} Octobr. 1790.

Om Borgur og Indmaaler i Preikevig er Mad^m Margrete
afgg. Triobmans Angels Loka anmeldt og indmaalt et Høveds-
plads liggende det ind vestre Gaarden af Høveds ind boruud
hus, hvilket Høveds plads er i Grædden 9 fann
taget fra Høveds Tjødnes Høved, og i Longden op i
mod Hjalnigt Griota 16 fann, som han det første

þu þan aðskiljast Ladrinn indögnum og rögtu. iúndu míð
namn og Sigurð. - Þessveig ínn A^{dr} Octobr. 1790. -

J. S. Magnússon

Jón og oringlaanda C. úmælingur inn þess -
lyðanda míðsna Originalar. Krosi 15^{da} Júnij 1791.

J. S. Magnússon

[Faint mirrored bleed-through text from the reverse side of the page]

[Faint handwritten mark or signature]

Bilag

til
Bygningsskikkens

Copybog

1828—1844

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for Januar Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke

Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

den

183

Litra

At

er i Live, i ugift Stand og fører et christeligt Levnet, samt at Pensionistens Vilkaar efterat Pensionen er forundt, ikke ved tilfalden Arv eller paa anden Maade er bleven forbedret, bevidner jeg som Gjaeforsger herved under min Haand.

Pensionisten tilholdes i Folge Forordn. af 21de Juni 1720 dens 6te S. at afhente Pensionen i det længste 3 Uger efter Qvartalets Forsøb, saasom i andet Fald bliver det saaledes uafhentede Qvartals-Pension ikke godtgjort, men hjemfalder Pensionsskaffen; ligesom den hele Pension i Folge Hs. Majestæts Resolution af 11te Novbr. 1795 uden videre aldeles hjemfalder og Pensionisten af Reglementet udslættes, naar en Pension i en Tid af 2 Aar ikke er bleven høvet.

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for April Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke

Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

den

183

Litra

At

er i Live, i ugift Stand og fører et christeligt Levnet, samt at Pensionistens Vilkaar efterat Pensionen er forundt, ikke ved tilfalden Arv eller paa anden Maade er bleven forbedret, bevidner jeg som Gjaeforsger herved under min Haand.

Pensionisten tilholdes i Folge Forordn. af 21de Juni 1720 dens 6te S. at afhente Pensionen i det længste 3 Uger efter Qvartalets Forsøb, saasom i andet Fald bliver det saaledes uafhentede Qvartals-Pension ikke godtgjort, men hjemfalder Pensionsskaffen; ligesom den hele Pension i Folge Hs. Majestæts Resolution af 11te Novbr. 1795 uden videre aldeles hjemfalder og Pensionisten af Reglementet udslættes, naar en Pension i en Tid af 2 Aar ikke er bleven høvet.

Utsagnsforhandlingen med placaten af 29^{de} Mai
S. A. bliver i Reikisvík följendur mi at oprette en
Bygningscommission, i hvilken for Land- og Byggesed
Jenslogsen, samt Brandinspektøren, for Sæker Ter
gesen, ifølge placatens Bestemmelse samt at tage
Vedt, og til sine Medlemmer foreskrives følgende
for Landspjecs Thorstensen } som Borgers-Representanter
" Byrdags J. Timbogensen }
" Sæker Braugø
" Amte D. Knudsen

Denne Commission vil have, i jensfuld til Bestem
melse i placatens 2^{den} S, samt at sammensætte,
jensfuld den eller de fornødne Protocoller om anførelse,
og Besøgt af Byggeseden jensfuld medholdt en Overfø
rte de af denne funderamant jensfuld indmaatte Bygge
glæder, for at dermed kan forfølges efter placatens
Bestemmelser.

Med jensfuld til at ved, ifølge den ovennævnte 2^{den}
S, jensfuld Commissionen, for at Bygn i Brantiden
kan blive bygget efter en bestemt Plan, med Amte
Vindhjul at fastsette, for de sine Glæder og Gaderne
skulle anlægges, vil det fornødseligvis blive at tage

índur næmunnar ávarnarlífi af Samvirkis-
nun, þórnandi þer mi þer Þíðri, dagst þer,
þannil nítar, ingun nys Þygnungar þaðan.
Þer ofþóttu, þer legges in almúndalig þláun
þer Þygnu framþiliga Þóþyggulsi, Gáðunnar ást.
ning allar Uthíðulsi (þer þlákatano 3^o 5. Lit. A)
in. in. allur vin þer maaltu anþvar veltunum at
vofelth þer næmunnar Þóþfambllingur Þóangunnar
þáalengu, inþil þer unþan þlúth maaltu þig Þógnun,
þer leggesur Þyggulsi þer annísta, allur unþan.
þerunum þerlígur múnlgun þerun nísu þig þil at
þerun unþaltes Gáðer in þerþygnunarsígnun áðlung
allur Uthíðulsi. - Þer þerþer þlákatun Þóþferrin.
þer, ástun Þóþþlúth af 34, ofþá þerlúth þyðit in þer.
þerun þil at inþerþer Þógnun þerunþíðunun Gáðun.
þer þerlíggunu Þóþþísi, þerun þer nísþuot nerru
þer Gáðun þil at unþerun, vin þer inþer maaltu an-
þerun þerunþigt, of þerunþer þer þer lóð þig inþerþaltes,
ástunþerun at þerun þer múnþt unþerun Þerþerun
inþer unþan þerunþerun Þóþþísi inþerþerun þil
nerrunþerun þerun lannu nerr Þerunþerun þerun
lannu Þerun af Þygnun, þerunþerun þerun þerun þerun at

ville nær man betyggumk i Skibbrændtil-
felde og fangstbærsfigera for Fombisfinau Rubeu
med fangst del Udbetaling af Værdi Næringomai,
ligeom det befordringen vilde nær til for frugt og
andst Tærn for Byen at blive befrugt for den
allere flere Nærst af disse Fombisfina og de venner
forbindur flærfaamk Einovannentfer.

Islandsk Hæflandspira den 7^{de} November 1839.

Skarvstein

Coramiff
Schmidt
Stegesen
Thorsteinen
Finnboguen
Sj. Reagbe

Til
Bygningskommisjonen i Reikervig.

Med en Skrivelse fra Høi. Byfogden af Gaardatum har jeg
fra treude af Bygningscommissionens Medlemmer modtaget et
Andragende, hvoraf det blandt andet sees, at forskjellige Bygninger ere
opførte og Forandringer ved ældre Bygninger foretagne her i Byen,
uden at den lovbefalede Anmeldelse for velbemeldte Commission har
fundet Sted eller Sammes Samtykke har været meddelt.

Førend videre i Anledning heraf foretages, skulde jeg høfligen
anmode Commissionen om behageligen at ville meddele mig Op-
lysning om, hvorvidt der ved de i den senere Tid opførte Bygningsarbejder,
ved hvilke Høj Forrømmelse har fundet Sted, tillige maatte findes
at være foretaget noget, som strider imod de Betingelser, der ere Gjen-
stande for Placaten af 29^d Mai 1839, nemlig Sikkerhed for Heli-
vaade, den frie Tardiæl og Byens øvrige Behoemmelighed, samt
hvorvidt der saaledes muligens kunde være Anledning til at lade
nogen Bygning eller Del af samme nedrive i Overensstem-
melse med fornevnte Placats 3^{de} § l. l. C.

Wandt Skiftamthus den 6^{te} Septbr 1842.

J. Møller

Til

Bygningscommissionen i Reikevig

Byfogde No 522-42

foranþ Styrkur
Lagabúur (Kortemur)
Lýnlárus W/Baugbe
Ditto Þinnbogurinn
"- Þinnbogurinn

Til þessu hafi eg þingia ad latta Smidun minna standa
a annars mans lod, sem um leingur gjetur ekki latta sig
gjora; enn þu ad a Grunni þeim, sem tilheirir Hlufi minnu
Þingvöllum, er ofilegt Smidunstadi, þa ofka eg hermed ad
Þingingarnefndinni. Reikiavik vildi þotnast ad tilhaku
hid firsta, hvar og hvornig, eg meigi latta Smidunna þiggia
a dinnstun Grunni minnum. —

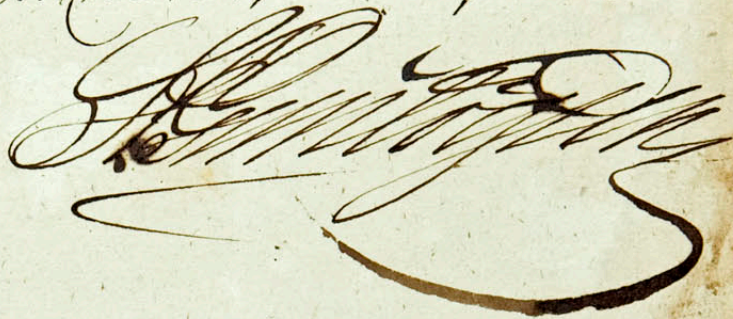
Þingvöllum @ 27^{da} September 1842

Oruþildugast
Samundur Arngrimsson

Til
Þingingarnefndarinnar i Reikiavik.

Im künftigen Sonntag mit blinn
sonntags zum Austritts Torsdagen den 29^{ten}
September 77: 4 f. 177.

Reykning Byfogd Canten, 28^{den} Sept: 1842



Sarabüß: Steinn
Einnigen.
Hinn.
Einnigen

27
Sættu Þjóðin þau þing ekki vinnu sína,
at nýggju Þynging þáldu norð i þau þannor
Þid æffert þau i þyng, þannor þu andorndu
"Þikkrofd þau Þdorræadn" (o: nu veffland,
af 10 þau þra andor Þyngingor) og "þis
Lorofre" þann þlunn labtu af Þigt, og
þau þarfur þuind norð andornding þil
at andornd, i þuilknt þilfoldu Þyngingor
þuinnisþuinn in þlenn og þand at þau
þuinn þoddr, þarat þu þuinn þig Þyngingor
þau at þu þuinn, þuinn þu þuinn þu
þuinn andornd, og þuinn — þuinn
þat þuinn norð og þuinn þuinn þuinn
þuinn andornd þuinn — nu þuinn þuinn
þil þuinn, Onsdagen þu. 17^{te} September
21. 11 f. M., andornd þuinn þuinn þuinn,
nuinn andornd, þuinn þat þuinn norð
þuinn þuinn þuinn þuinn, nuinn
þuinn þuinn (o: þuinn) andornd þuinn
þuinn andornd, andornd andornd (Deliberation,
þuinn þuinn, at þuinn þuinn þuinn þuinn
þuinn þuinn af þuinn andornd. —

Þuinn 17^{te} Sept. 1842.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Alt þú min tilfrínandi mjúg þigdu þú síð Oddis
Þjarnarsonar frá Þúskub, þú 4/4 al á hringi & Hal á hringi
á útbandsmúndi, þú mikrafl. þú mikrafl. þú mikrafl. þú mikrafl.

Þúskub síð Reykjavíkur þú 20th Júnii 1842.

þú mikrafl. þú mikrafl.

þú mikrafl. þú mikrafl.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Herr Land og Byfogden har ved behagelig Skrivelse af 7^d i D. M. med Bilag indstillet til Stiflammets Approbation følgende paa en her i Byen samme Dag afholdt Borgerforsamlingtagne Beslutninger, nemlig:

at den oprindeligen ved en Borgerforamling i Aaret 1828 vedtagne Græningiafgiort for Byens Kiste herefter skal bortfalde,

at en Kistevogter herefter skal antages og holdes af Byens Bestyrelse for Kæmmerkassens Regning fra hvert Aars første Vinterdag til næstpaafølgende 1^{ste} Mai, dog saaledes at de Kæmmerkassen herved forsaaragede Udgifter atter skulle indvindes ved et aarligt Bidrag af indtil 24^d r. S., der af Byens borgerne blive at paaligge Vedkommende for en

Byfogden 4/6 1828

hver Kædt, der i fornævnte Tidrum holdes her i Byen
paa Stald eller paa Græs, samt
at det iøvrigt om Vinteren skal være Eierne paalagt at holde
alle Kædt her i Byen indelukkede om Natten m. m.

I Anledning heraf undlader jeg ikke tjenstligen at melde,
at der imod det iaaledes Vedtagne ikke findes noget fra
Overøvrighedens Side at erindre, hvorhvi Udførelsen
af de øvrige heraf flydende Foranstaltninger tjenstligen
overlades til Communalbestyrelsen.

Hlands Stiftamtshus den 9^d April 1842.

J. W. Møller.

Til
Hers Land og Byfoged Gunlögsson.

Byen

A holde

. m.

melde,

fra

en

ligen

342.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Jón Lund. 13. Skrifstofa Christjánshalds

10

Þurvald

Utskrift

af Forhandlings - Protocol for Communalbestyrelsen i Reykjavik.

#

Ár 1847, Föstudaginn síun 26^a Maí átti Munkinn Þóroddurinn
innar i Reykjavík fund sinn þar, þann þá var ávakað og
súðað:

1. Ad tryggja nýjan vegg uppúr hönnu ad norðurlangarndu, þann ad ad
byggja norðurland íslubúð kaupmanns Jóns Martussonar upp frá
Skelvoti allad sínu handlokuisinu. Þótti það þara þyngu þótt
líðas súu til þessan vegg um áðna norri ringin nanna þannu
og til þessumda þyngu síu þessast þanna H. G. Þorðersens, um
áptur þyngtu nanna, þessi þessum og þessum ad nanna
þessum, og það þessum ad nanna þessi, um og þessi þessi. Þessum
þessum þessum þessum þessum og þessi þessum i nanna
þessum þessum þessum þessum þessum þessum i þessum
og þessum þessum, og þessum þessum þessum ad nanna
þessi undir þessi þessum ad þessum þessum nanna þessum,
þessa þessum þessum þessum þessum, þann þessum i þessum
nanna þessum þessum þessum, og þessum þessum þessum
þessum o. þ. þ. Þessum þessum ad þessum þessum þessum
þessum nanna þessum þessum ad þessum þessum þessum, nanna
þessum ad þessum nanna þessum þessum ad ad nanna þessum
þessum og þessum þessum ad nanna þessum, og þessum nanna
ad þessum þessum þessum þessum þessum þessum þessum.

2. Til ad flytta sínum nanna þessum þessum, þann um
þessum þessum þessum ad þessum þessum þessum nanna
þessum ad nanna þessum þessum, og þessum þessum ad þessum
þessum þessum þessum 2 þessum nanna til ad nanna alþessum
þessum frá Reykjavík þessum ad þessum þessum og þessum
þessum ad þessum þessum nanna þessum ad þessum þessum
þessum þessum nanna þessum ad þessum til þessum, þessum
þessum nanna þessum þessum frá þessum, þessum

Þýllinnarfréðingurinn er aðgerðingurinn á gæðum sínum og er hann
unfundið áskaraðri myndi síl Júlíusdóttur kaupmanns M.
S. Jóhannsson, en kaupmanninn á fundi sínum 27^{de} dag með-
litis máttadar gæði mistök að aðgerðingurinn þessi þessi
breyttur um kaupmanninn.

et supra.

Magna S. E. þinna handa kaup-
gæða S. Jóhannsson

Christiani. J. Marcussen. J. Finbogason. J. Snorrason.

Þetta útkrifað mittan

Christiani
Jón

Þess ástundlaðs áskaraðs áskaraðs áskaraðs áskaraðs.
Sverrisdóttir.

Íslenska Ástundlaðs 27 Maí 1843.

J. M. Jónsson

10 =
ll.
b-
:

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Second block of faint, illegible handwriting, appearing to be the main body of the document.

Third block of faint, illegible handwriting, continuing the text.

Fourth block of faint, illegible handwriting, possibly a signature or closing.

lön
bó
þegar
þu

: 1944

Dr. e
Sambærni

RA
Drottinn og Hæðingurinn
Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Land og Lofi á áförmingi að þjálf
að Jón á Danmörk að Haddaldrí, þann
vabbaðmíður, þau dýfseft og þórnud ánd-
mjúklaga að áförm, að hjólan þórnborin-
því þórnborin gæf miltid rítmala mör
nagjan boga þóite til Jífo byggjngar og
kálgarðs, þóite m. fl., á mör fagtnaminn
það á Reikjavíkúr baar ívíd, þuastil og
því þóite kílunni. Það gamla Reikjavík-
úr, þóite þóite m. fl., og gjövi og
það þóite að mör malla mündi mímur
nagjan, þann þann, þannar 400 □ fódinn,
aða þóite, þannar 20 fódinn á þannar
því af þjórn. — ándmjúkast

Reikjavík þann 28^{da} Maí 1844

Pjetur Eggertsson

all
híl
þann Land- og Dan- þóite Gunnlöga 3
þannar 800^{da} 44.

Þar i umfangriku Landbúnaðs
bergrættis Ráðgjafi ákveðið
ákvæðið þitt af forseta og i morgun
Þriðjudeginum ári (29) i f.m. um afþreyingu-
shjónið 2011, i þessum Landbúnaðs Ráðgjafi
Móðurnum af Þingvöngum i Reykjavík
því þessu á milli um afþreyingu-
shjónið 2011. —

David og Þorgerður Guðlaug. Reykjavík. 28. Júní 1911

Christiana
f.m.

Móðurnum
Therisa

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

1814

Logeison

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for Juli Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke

183 Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

den

183

Litra *B*

R. N. 615.

At *Pagurmess Thorderens f. R.* er i Live, i ugift Stand og fører et christeligt Levnet, samt at Pensionistens Vilkaar efterat Pensionen er forundt, ikke ved tilfalden Arv eller paa anden Maade er bleven forbedret, bevidner jeg som Siælesørger herved under min Haand.

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for Octbr. Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke

183 Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

den

183

Litra *B*

R. N. 615.

At *Pagurmess Thorderens f. R.* er i Live, i ugift Stand og fører et christeligt Levnet, samt at Pensionistens Vilkaar efterat Pensionen er forundt, ikke ved tilfalden Arv eller paa anden Maade er bleven forbedret, bevidner jeg som Siælesørger herved under min Haand.

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for Juli Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

Den af Hs. Majestæt Kongen Undertegnede af den almindelige Pensionsskaffe allernaadigst bevilgede Pension, er for Octbr. Qvartal 1839 bleven mig betalt med 6 Rbd. 24 Skill. rede Sølv; for hvilke Rigsbankpenge rede Sølv herved quitteres.

Pensionisten tilholdes iølge Forordn. af 21de Juni 1720 dens 6te S. at afhente Pensionen i det længste 3 Uger efter Qvartalets Forløb, saasom i andet Fald bliver det saaledes uafhentede Qvartals-Pension ikke godtgjort, men hjemfalder Pensionsskaffen; ligesom den hele Pension i følge Hs. Majestæts Resolution af 11te Novbr. 1795 uden videre aldeles hjemfalder og Pensionisten af Reglementet udslættes, naar en Pension i en Tid af 2 Aar ikke er bleven hævet.

Pensionisten tilholdes i følge Forordn. af 21de Juni 1720 dens 6te S. at afhente Pensionen i det længste 3 Uger efter Qvartalets Forløb, saasom i andet Fald bliver det saaledes uafhentede Qvartals-Pension ikke godtgjort, men hjemfalder Pensionsskaffen; ligesom den hele Pension i følge Hs. Majestæts Resolution af 11te Novbr. 1795 uden videre aldeles hjemfalder og Pensionisten af Reglementet udslættes, naar en Pension i en Tid af 2 Aar ikke er bleven hævet.



Handwritten text at the top of the page, including the word "Gott" and "Gott".

Handwritten text in the middle of the page, including the word "Gott" and "Gott".

Handwritten text at the bottom of the page, including the word "Gott" and "Gott".